

# FAR



HD520VER6025A+

# MANUEL D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité FAR. Ce produit a été créé par notre équipe de professionnels et selon la réglementation européenne. Pour une meilleure utilisation de votre nouvel appareil, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour toute référence ultérieure.

## TABLE DES MATIÈRES

Sécurité.....	FR-2
Spécification .....	FR-10
Avant l'utilisation de la hotte aspirante.....	FR-11
Instructions du montage mural.....	FR-12
Installation (Sortie à l'extérieur).....	FR-13
Installation (Sortie à l'intérieur).....	FR-16
Fonctionnement.....	FR-18
Nettoyage et entretien.....	FR-19
Spécifications techniques.....	FR-22
Dépannage.....	FR-24
Protection de l'environnement.....	FR-25
SAV - Garantie.....	FR-26

## Sécurité

- N'utilisez cet appareil que de façon  prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant via le contact fourni dans la notice.
- Avant d'entretenir ou de nettoyer l'appareil, débranchez ou déconnecter la hotte de l'alimentation électrique.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.  
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une ou plusieurs personnes qualifiées conformément à tous les règlements et normes applicables.
- Une quantité suffisante d'air est nécessaire pour une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit de fumée (cheminée) des appareils à combustible, afin d'éviter tout refoulement.
- Lors du perçage dans le mur ou le plafond, prenez garde à ne pas causer de dommages aux connexions électriques et/ou aux canalisations.
- Les conduits de ventilation doivent toujours évacuer vers l'extérieur.
- Pour évacuer l'air qui doit être éliminé respectez les réglementations des autorités compétentes locales.

- La mise à la terre de l'appareil est obligatoire.
- Lorsque les réglementations locales applicables comportent des exigences d'installation et/ou de certification plus restrictives, les exigences susmentionnées prévalent sur celles du présent document et l'installateur s'engage à s'y conformer à ses frais.
- Nettoyez fréquemment la hotte aspirante. Il ne faut pas faire accumuler la graisse sur les ventilateurs, les filtres ou dans les conduits d'évacuation.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
  - des fermes ;
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à

caractère résidentiel ;

- des environnements de type  
chambres d'hôtes.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Une ventilation convenable de la pièce doit être prévue lorsqu'une hotte de cuisine est utilisée simultanément avec des appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.

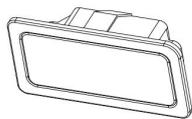
Il y a risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions.

Ne pas flamber d'aliments sous la hotte de cuisine.

**ATTENTION:** Les parties accessibles de cet appareil peuvent devenir chaudes lorsqu'il est utilisé avec des appareils de cuisson.

- Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées.
- En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
- Le changement de certaines pièces de votre appareil électroménager peut entraîner un danger. Assurez-vous de disposer de toutes les compétences requises et des outils nécessaires pour effectuer les réparations vous-même en toute sécurité. En cas de doute, faites appel à un professionnel agréé.
- L'air ne doit pas être envoyé dans un conduit utilisé pour évacuer les fumées d'appareils utilisant du gaz ou un autre combustible.
- Pour des informations détaillées sur les méthodes et la fréquence de nettoyage, consultez la section 'Nettoyage et Entretien'.

- En ce qui concerne les informations détaillées sur l'installation, référez-vous dans la section "Montage".
- Nettoyage et entretien réguliers du capot 1 fois par semaine.
- Utiliser une lampe de type DBS-1.5-H-60 (Code ilcos d selon la norme IEC 61231) (ou pour une lampe de remplacement).

	Puissance maximale	Tension	Photo	Code ILCOS D
Module LED	1.5 W	220-240V~	 Diameter :60*30mm	DBS-1.5-H-60

- Distance minimale à respecter entre la table de cuisson et la partie la plus basse de la hotte : 65 cm pour une table de cuisson électrique, 75 cm pour une table de cuisson à gaz.
- La hotte de cuisine est destinée à être installée uniquement au-dessus d'une table de cuisson possédant quatre foyers de cuisson au maximum.

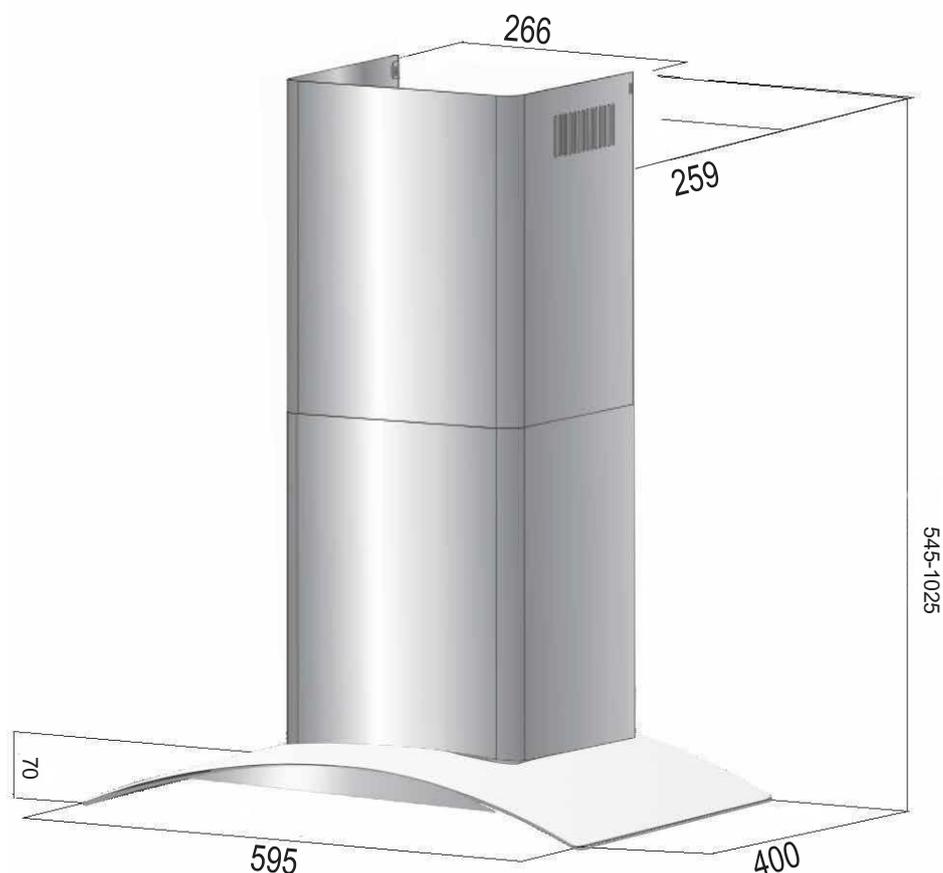
- Un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.

 **AVERTISSEMENT:** Ne pas suivre les instructions pour l'installation des vis ou dispositifs de fixation peut entraîner des dangers électriques.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Uniquement pour la ventilation générale. Ne pas utiliser pour évacuer des matières et vapeurs dangereuses ou explosives.
- Le moteur de votre hotte est équipé d'une surcharge thermique qui arrête automatiquement le moteur en cas de surchauffe. Le moteur redémarrera lorsqu'il aura refroidi. Si le moteur continue à s'arrêter et de redémarrer, contactez le Service Après-Vente.
- Respectez toujours les exigences du fabricant de l'appareil de cuisson en matière de besoins de ventilation.
- Afin de réduire le risque d'incendie et d'évacuer correctement l'air, veillez à canaliser l'air à l'extérieur - N'évacuez pas l'air dans des espaces situés à l'intérieur des murs ou du plafond ou dans des greniers, des vides sanitaires ou des garages.
- Portez des gants de travail et lunettes de sécurité pour toutes les opérations d'installation et d'entretien.
- Veuillez lire l'étiquette de spécification sur le produit pour de plus amples informations et exigences.

# Spécification



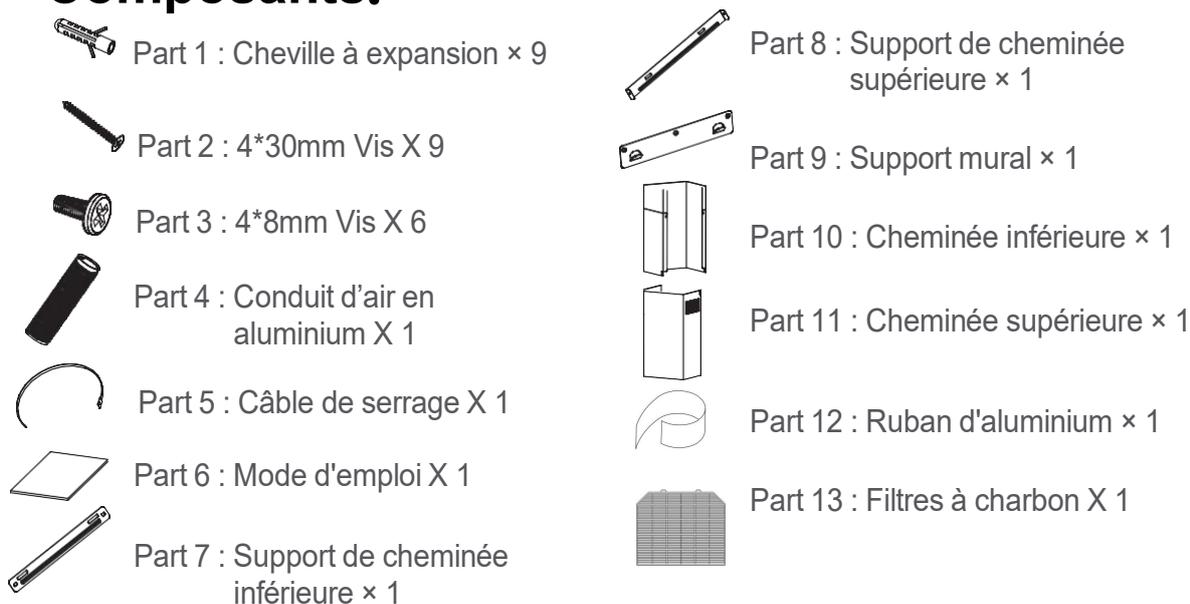
Tension	220V-240V~ 50Hz
Puissance du moteur	1 x 85W
Puissance des lampes	2 x 1.5W
Dimensions de l'appareil	595*400*545~1025mm (W x D x H)
Remarque: le fabricant se réserve le droit de modifier toute amélioration ou modification technologique sans préavis.	

# Avant l'utilisation de la hotte aspirante

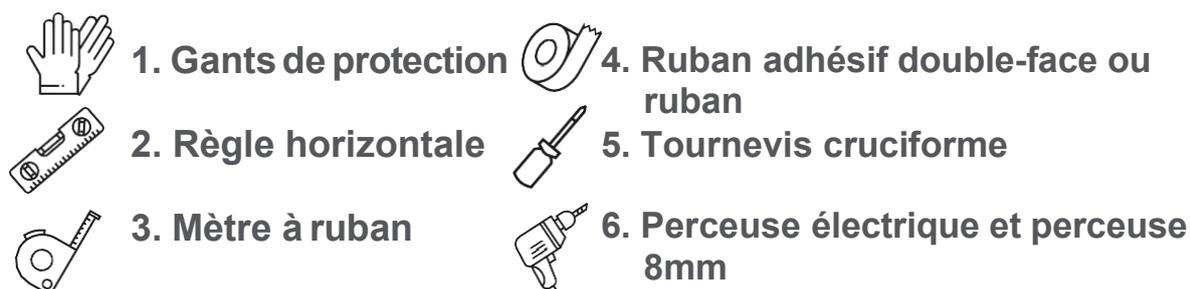


**Avertissement:** Avant de procéder au montage, contrôlez qu'il n'a pas été endommagé ou de pièces manquantes. En cas de problème, contactez notre Service Après-Vente. Respectez tous les règlements et exigences en vigueur. Il faut installer la hotte par un technicien qualifié qui est responsable d'observer les distances d'installation spécifiés sur la plaque signalétique de série. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation incorrecte et n'accepte aucune responsabilité de la garantie de l'appareil en cas de dommages causés par un montage incorrect.

## Composants:



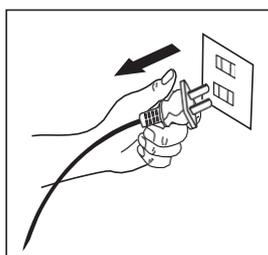
## Vous aurez besoin de ces outils pour le montage



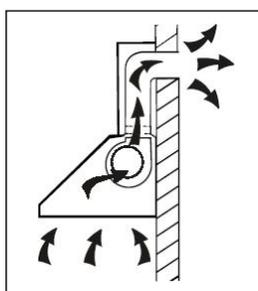
## Instructions du montage mural

### Préparations avant l'installation

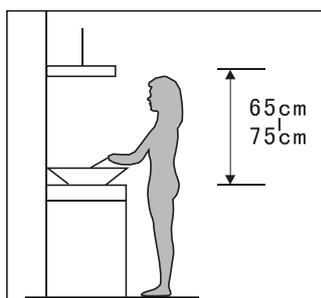
a) S'il y a une sortie à l'extérieur à votre domicile, votre hotte aspirante peut être connectée au moyen d'un conduit d'extraction (un tuyau flexible en émail, en aluminium ou de matériau non inflammable avec un diamètre intérieur de 150mm.) comme indiqué dans le schéma suivant.



b) Avant l'installation, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant.



c) La hotte aspirante devra être placée à une distance de 65-75cm au dessus du plan de cuisson pour un meilleur résultat.

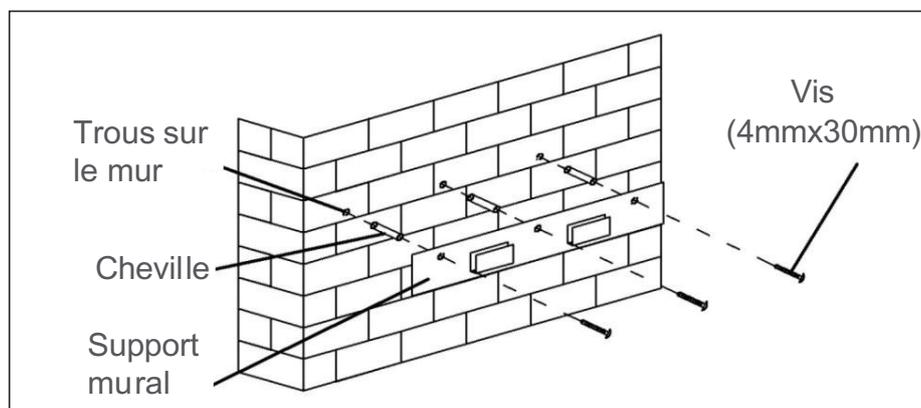


## Installation (Sortie à l'extérieur)

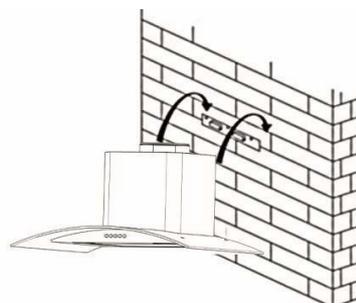
**ATTENTION!** Respectez les instructions de sécurité dans ce manuel concernant l'utilisation de l'appareil lorsque l'air est évacué de la pièce.

Si la hotte et l'appareil alimentés par une énergie autre que l'électricité sont en fonctionnement simultané, la pression négative dans la pièce ne doit pas dépasser 4 Pa ( $4 \times 10^{-5}$  Bar.)

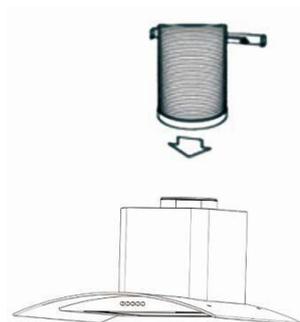
1. Percez 3x8mm trous sur le mur selon la distance des trous du support. Fixez le support sur le mur à l'aide des vis et des chevilles fournies.



2. Accrochez la hotte sur les crochets du support mural.



### 3. Placez le conduit en sur la hotte.

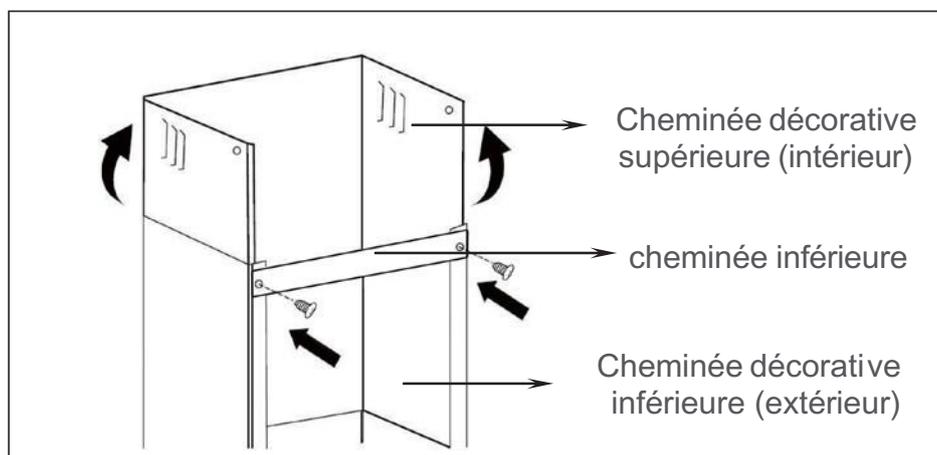


Un ruban adhésif et une ficelle en plastique sont fournis pour fixer le tuyau en aluminium.

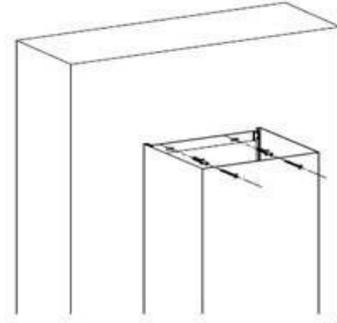
### 4. Le support de la cheminée inférieure est utilisé pour fixer la cheminée décorative supérieure et la cheminée décorative inférieure.

Utilisez 2 vis (4x8mm) pour fixer la cheminée inférieure et le support de la cheminée inférieure ensemble. Avant de fixer la cheminée inférieure sur la hotte, marquez et percez les trous sur le mur pour fixer le support de la cheminée inférieure.

**Remarque:** Ne pas visser les vis trop fermement, en vous assurant que la cheminée décorative supérieure puisse être ajustée télescopiquement après l'installation.

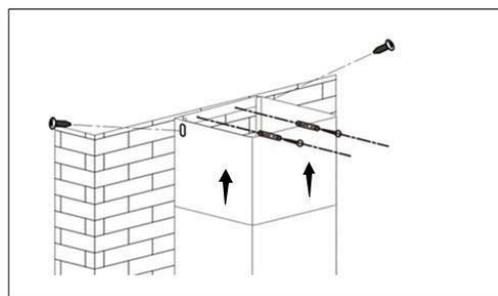


Installez la cheminée sur la hotte. Fixez le support de la cheminée inférieure sur le mur avec 2 vis (4mmx30mm).



Tirez la cheminée supérieure vers le haut jusqu'à la hauteur prévue. Ajustez-la pour atteindre la hauteur requise.

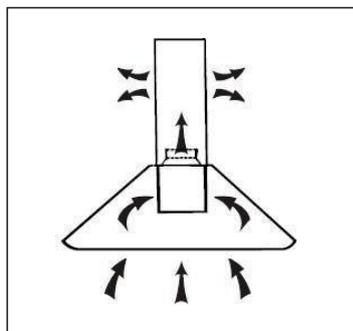
Fixez la cheminée supérieure sur son support avec 2 vis (4x8mm). Puis fixez le support sur le mur. Avant d'installer le support sur le mur, marquez et percez les trous de fixation pour le support de la cheminée supérieure.



**MISE EN GRADE:** Pour raison de sécurité, utilisez seulement des vis de même dimensions que celles indiquées.  
**Avertissement:** Ne pas suivre les instructions pour l'installation des vis ou dispositifs de fixation peut entraîner des dangers électriques.

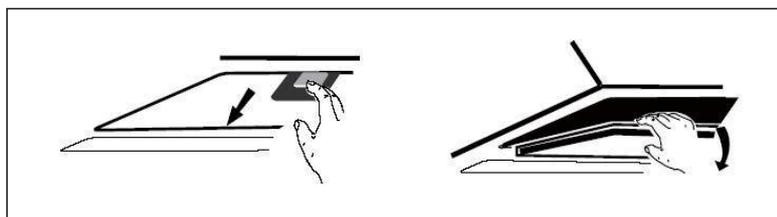
## Installation (Sortie à l'intérieur)

**Remarque:** Si vous n'avez pas de sortie à l'extérieur, le tuyau d'échappement n'est pas nécessaire et les instructions d'installation sont similaires à celles dans la section INSTALLATION (Sortie à l'extérieur).

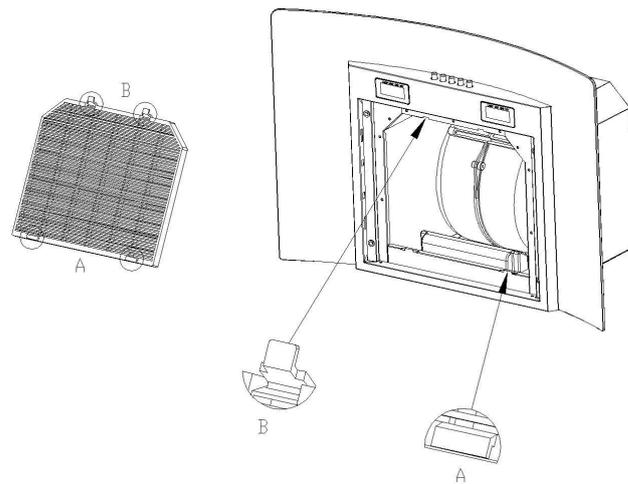


Le filtre à charbon actif peut être utilisé pour absorber les odeurs.

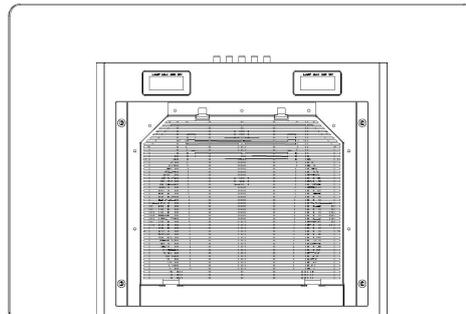
Afin d'installer le filtre à charbon actif, démontez d'abord le filtre à graisse. Pressez le verrou et retirez le filtre vers le bas.



Installez le filtre à charbon: La partie A du filtre à charbon doit être insérée à l'arrière, et la partie B doit être insérée à l'avant.



Après assemblage, le filtre à charbon présenterait comme suit:



**Remarque:** Assurez-vous que le filtre soit fixé fermement. Si ce n'est pas le cas, il pourrait se relâcher et provoquer des dangers. Lorsque le filtre à charbon actif est installé dans l'unité, la puissance d'aspiration sera diminuée.

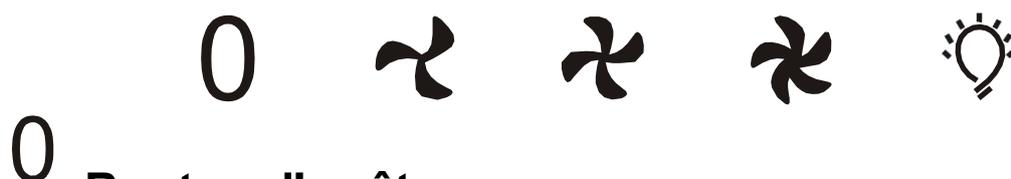
## Fonctionnement

**Allumez votre hotte avant le début de la cuisson pour créer un flux d'air dans la cuisine.**

Laissez-la fonctionner pendant quelques minutes pour purifier l'air après la fin de cuisson pour garder toute la cuisine propre et fraîche.

### Bouton poussoir mécanique

**Faire travailler la hotte comme suit:**



0

#### **Bouton d'arrêt**

Il sert à éteindre le ventilateur.



#### **Bouton de vitesse lente**

Ventilation d'air pratiquement sans bruit, s'adapte aux méthodes de cuisson avec très peu de fumée et de vapeur.



#### **Bouton de vitesse moyenne**

Pour la cuisine quotidienne.



#### **Bouton de vitesse rapide**

S'adapte aux méthodes de cuisson à feu vif ou cuisiner avec beaucoup de fumées et de graisses générées.



#### **Bouton de la lumière**

Appuyez sur le bouton de lumière pour allumer ou éteindre l'éclairage de la hotte.

## Nettoyage et Entretien

Afin de garantir un bon état de fonctionnement, la hotte aspirante doit être nettoyée de manière appropriée. Débranchez la hotte avant de nettoyer l'appareil.

### FILTRES À GRAISSES

Les filtres à graisse doivent être nettoyés de manière régulière. Vous pouvez le nettoyer au lave-vaisselle à haute température sans ajouter de détergent.

### FILTRE À CHARBON

Le filtre à charbon doit se remplacer tous les 2-4 mois selon l'utilisation. Assurez le remplacement plus fréquent si votre cuisson génère beaucoup de graisses, comme les sautés. Ces filtres ne sont pas lavables et non réutilisables. Voir les instructions d'installation fournies au niveau du filtre à charbon.

## NETTOYAGE DE L'ACIER INOXYDABLE

### Oui:

- Il convient de nettoyer régulièrement avec un chiffon et de l'eau tiède additionnée de produit détergent doux ou de détergent vaisselle liquide.
- Vous pouvez également utiliser un nettoyant ménager spécialisé pour l'acier inoxydable.

### Non:

- Il ne faut pas utiliser les tissus d'acier ou d'acier inoxydable ou tout autre grattoir pour éliminer les saletés tenaces.
- Il ne faut pas utiliser des nettoyants agressifs ou abrasifs.

- Il ne faut pas laisser la poussière de plâtre ou tout autre résidu de construction atteindre la hotte. Couvrez la hotte pendant la construction/rénovation afin d'assurer qu'aucune poussière ne colle à la surface de l'acier inoxydable.

### **Éviter lors du choix d'un détergent:**

- Tout détergent contenant de l'eau de Javel corrode l'acier inoxydable.
- Tout produit contenant le chlorure, le fluorure, l'iode ou le bromure détériore rapidement la surface.
- Tous les produits combustibles utilisés pour le nettoyage, tels que l'acétone, l'alcool, l'éther, le benzol, etc. sont très probablement explosifs et il est interdit de les utiliser à proximité.

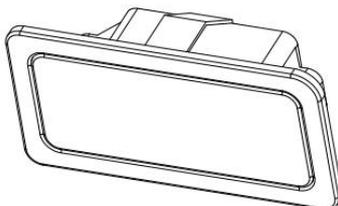
### **NETTOYAGE DES FINITIONS PEINTES:**

Il faut les nettoyer avec de l'eau tiède et un détergent doux. En cas de décoloration, utilisez un produit de polissage de finition comme le polissage pour automobile (NE PAS utiliser un nettoyant abrasif rugueux).

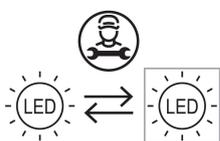
## Nettoyage et Entretien

### REEMPLACEMENT DE LED

#### ■ Lampe LED rectangulaire:



- lampe réfléchissante fluorescente à flux auto
- urbain – ballast inductif intégral
- puissance maximale: 1.5W
- plage de tension: 220-240 V AC
- taille: 60mm



Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <G> .

Veder Austausch oder jede Wartung der LED-Lampensoll vom Hersteller, seinem Servicepartner oder einer rühlich qualifizierten Person durchgeführt werden



#### **AVERTISSEMENT:**

Avant de procéder au remplacement ou nettoyage des pièces détachées, la hotte doit être mise hors tension afin d'éviter les chocs électriques, les dommages au corps humain voire la mort!

## Spécifications techniques

	Symbole	Valeur	Unité
Identification du modèle	-	HD520VER6025A+	-
Consommation d'énergie annuelle	$AEC_{\text{hotte}}$	17	kWh/a
Facteur d'accroissement dans le temps	f	1	-
Efficacité fluidodynamique	$FDE_{\text{hotte}}$	27,1	-
Indice d'efficacité énergétique	$EEl_{\text{hotte}}$	42,9	-
Débit d'air mesuré au point de rendement maximal	$Q_{\text{BEP}}$	267,7	m <sup>3</sup> /h
Pression d'air mesurée au point de rendement maximal	$P_{\text{BEP}}$	140	Pa
Débit d'air maximal	$Q_{\text{max}}$	500	m <sup>3</sup> /h
Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal	$W_{\text{BEP}}$	38,4	W
Puissance nominale du système d'éclairage	$W_L$	3,3	W
Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson	$E_{\text{moyen}}$	163	lux
Consommation d'électricité mesurée en mode «veille»	$P_S$	-	W

Consommation d'électricité mesurée en mode «arrêt»	$P_o$	0,00	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	Vitesse maximale: 65 Vitesse minimale: 56	dB

Le tableau ci-dessus présente les informations relatives à votre hotte. Les résultats d'essai sont obtenus dans le respect des exigences no 65/2014 et 66/2014 de l'UE.

## Dépannage

Défaut	Cause	Solution
La lumière s'allume, mais le ventilateur ne fonctionne pas	Les pales du ventilateur sont coincées.	Seul un réparateur qualifié peut changer l'unité et effectuer la réparation.
	Dommmages au moteur.	
Ni la lumière ni le ventilateur ne fonctionnent	L'ampoule est grillée.	Remplacez les ampoules correctement évaluées.
	Le cordon d'alimentation est desserré.	Branchez à nouveau l'alimentation.
Vibrations sévères de l'unité	Les pales du ventilateur sont endommagées.	Seul un réparateur qualifié peut changer l'unité et effectuer la réparation.
	Le moteur du ventilateur n'est pas serré.	Seul un réparateur qualifié peut changer l'unité et effectuer la réparation.
	L'appareil n'est pas correctement suspendu au support.	Retirez l'appareil et vérifiez que le support est dans la bonne position.
Mauvaise performance d'inhalation	Distance trop longue entre l'appareil et le plan de cuisson.	Réajuster la distance à 65 - 75cm.

## Protection de l'environnement



La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux.

Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous rappeler les obligations de collecte sélective.



## SAV - Garantie

Nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage ou accident résultant d'une utilisation de cet appareil qui ne serait pas conforme aux instructions contenues dans ce manuel.

Durée de disponibilité des pièces détachées de dépannage : 10 ans.

Si vous souhaitez accéder à la liste des pièces détachées et à la documentation technique de votre produit, merci de consulter notre site <https://pieces-detachees-butelectro.sfg.fr>.

Vous pourrez y acheter des pièces détachées afin de réparer ou faire réparer votre produit.

Conformément à l'Article L. 217 du code de la consommation, votre produit bénéficie d'une garantie légale de conformité de 2 ans.

Pour contacter notre Service Après-Vente, avant de vous déplacer à votre magasin BUT, appelez le :



**09 78 97 97 97**

du lundi au vendredi de 09h00 à 19h00 et  
le samedi de 09h00 à 18h00  
*Prix d'un appel local.*

Retrouvez également cette notice d'utilisation sur notre site internet : [www.but.fr](http://www.but.fr).

# INSTRUCTION MANUAL

Thank you to have chosen the FAR quality. This product has been created by our professional team and according to the European regulation. For a better use of your new device, we recommend you to read carefully this user manual and keep it for record.

## TABLE OF CONTENTS

Safety.....	GB-2
Specifications .....	GB-9
Before Using the Cooker Hood.....	GB-10
Wall mounting installation.....	GB-11
Installation (Vent outside).....	GB-13
Installation (Vent inside).....	GB-15
Operation.....	GB-17
Cleaning and Maintenance.....	GB-18
Technical information.....	GB-21
Troubleshooting.....	GB-23
Environmental Protection.....	GB-24
Customer service.....	GB-25

## Safety

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.  

- Before servicing or cleaning unit, unplug or disconnect the cooker hood from the power supply.
- Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting.
- When cutting or drilling into a wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans must always be vented to

the outdoors.

- Ensure the requirements of the local authorities are adhered to concerning the discharge of exhaust air.
- This unit must be grounded.
- When applicable local regulations comprise more restrictive installation and/or certification requirements, the aforementioned requirements prevail on those of this document and the installer agrees to conform to these at his own expense.
- Clean cooker hood frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fans, filters or in exhaust ducts.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.

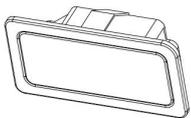
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.  
There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.

Do not flambé under the range hood.

**CAUTION:** Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing and disposal of the appliance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.
- Replacing certain parts of your household electrical appliance may lead to a danger. Please ensure that you have the necessary skills and own all tools required to carry out the self-repair operations safely. Otherwise, please contact a qualified professional.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

- Regarding the instructions for cleaning and maintenance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.
- Cleaning and Maintenance the hood regularly at 1time per week;
- Use type lamp (or use in alternative type lamp) DBS-1.5-H-60 (ILCOS D code in according to standard IEC 61231).

	Max power	voltage	picture	ILCOS D code
LED Module	1.5 W	220-240V~	 <p>Diameter : 60*30mm</p>	DBS-1.5-H-60

- The minimum distance between the stove and the lowest part of the range hood: 65 centimeters for electric stoves and 75 centimeters for gas stoves.
- A means of disconnection must be provided in the fixed pipes in accordance with the installation rules.

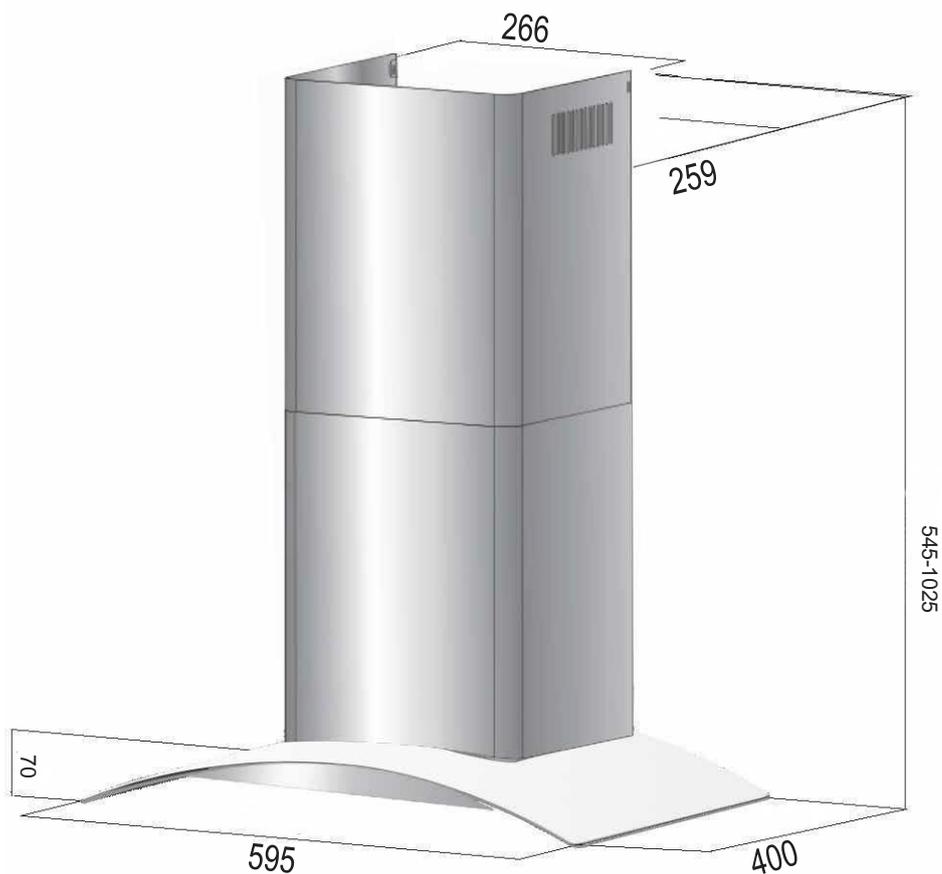


**Warning:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

## **⚠ CAUTION**

- For indoor use only.
- For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
- To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced fan blade, keep drywall spray, construction dust, etc. off cooker hood.
- Your hood motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it cools down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.
- Always follows the cooking equipment manufacturer's requirements regarding the ventilation needs.
- To reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside — Do not exhaust air into spaces within walls or ceiling or into attics, crawl space or garage.
- When installing, servicing or cleaning the unit, it is recommended to wear safety glasses and gloves.
- Please read specification label on product for further information and requirements.

# Specifications

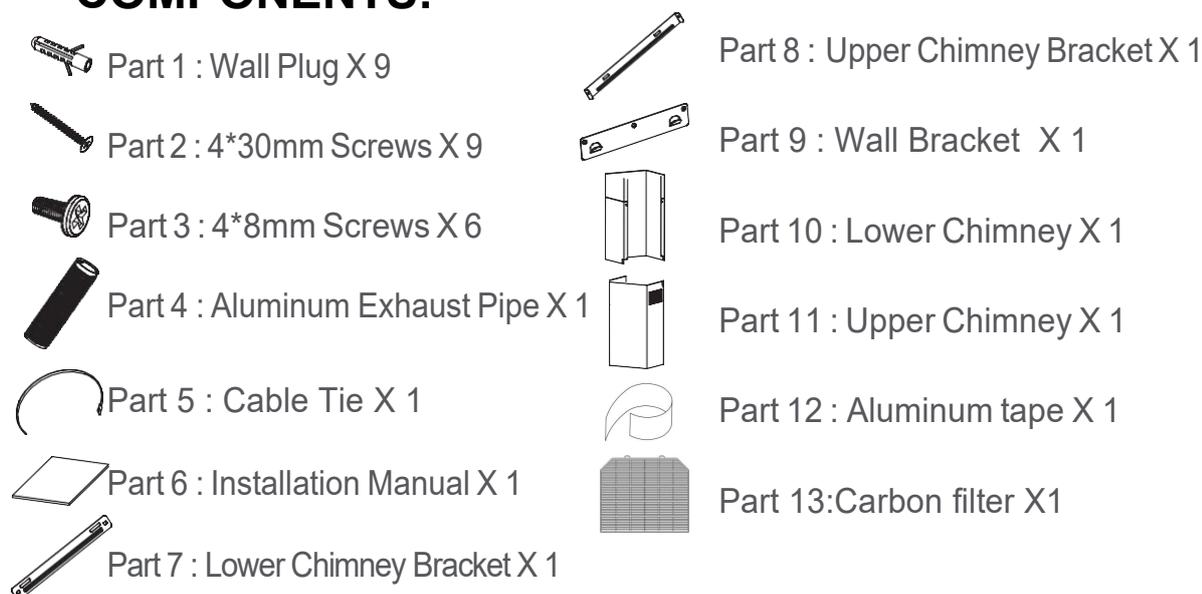


Voltage	220V-240V~ 50Hz
Power of Motor	1 x 85W
Power of lamps	2 x 1.5W
Appliance Dimension	595*400*545~1025mm (W x D x H)
Note: The manufacturer reserves the right to change any technological improvement or modification without prior notice.	

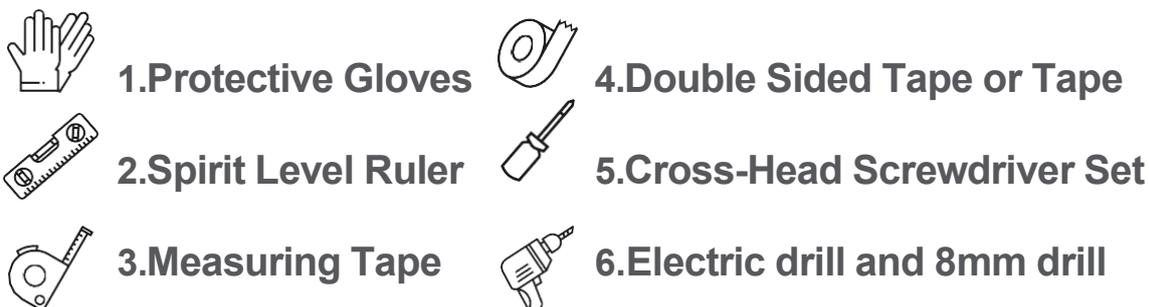
## Before Using the Cooker Hood

**! CAUTION:** Before proceeding to the installation, check if items are missing or damaged, contact the manufacturer. Observe all governing codes and ordinances. Have a qualified technician install the cooker hood. It is the installer's responsibility to comply with installation clearances specified on the model/serial rating plate. The manufacturer declines all responsibility for improper installation and does not accept responsibility for appliance warranty in the event of damage caused by incorrect installation.

### COMPONENTS:



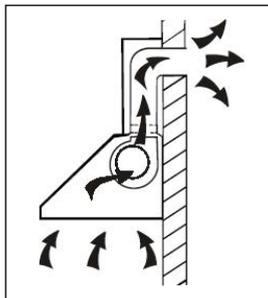
### YOU WILL BE NEEDING THESE TOOLS FOR INSTALLATION



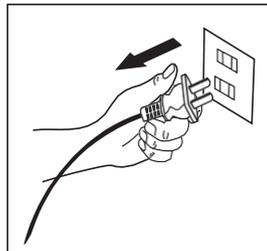
# Wall mounting installation

## Prepare for installation

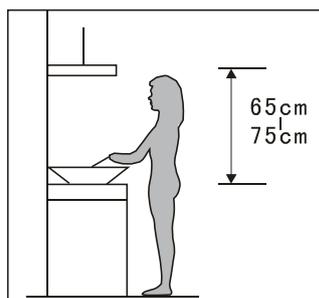
1. If you have an outlet to the outside, your cooker hood can be connected as below picture by means of an extraction duct (enamel, aluminum, flexible pipe or inflammable material with an interior diameter of 150mm).



2. Before installation, turn the unit off and unplug it from the outlet.



3. The cooker hood should be placed at a distance of 65~75cm above the cooking plane for best effect.

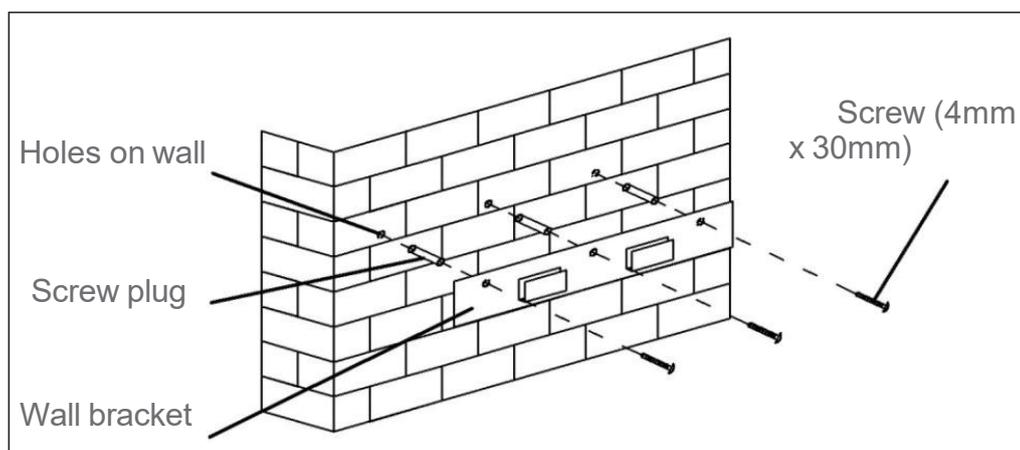


## Installation (Vent outside)

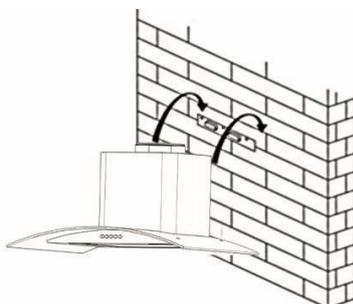
**Attention!** Observe the warning in the instruction sheet concerning the operation of the appliance when air is discharged from the room.

**When the range hood and appliance supplied with energy other than electricity are simultaneously in operation, the negative pressure in the room must be not exceed 4 Pa ( $4 \times 10^{-5}$  Bar)**

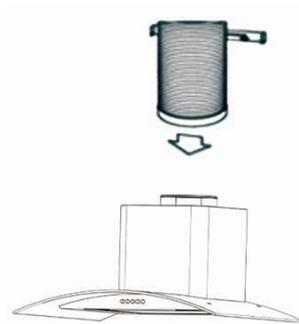
1. Drill 3 x 8mm holes to accommodate the bracket. Screw and tighten the bracket onto the wall with the screws & screw plugs provided.



2. Offer up the cooker hood and hang onto the wall bracket hook.



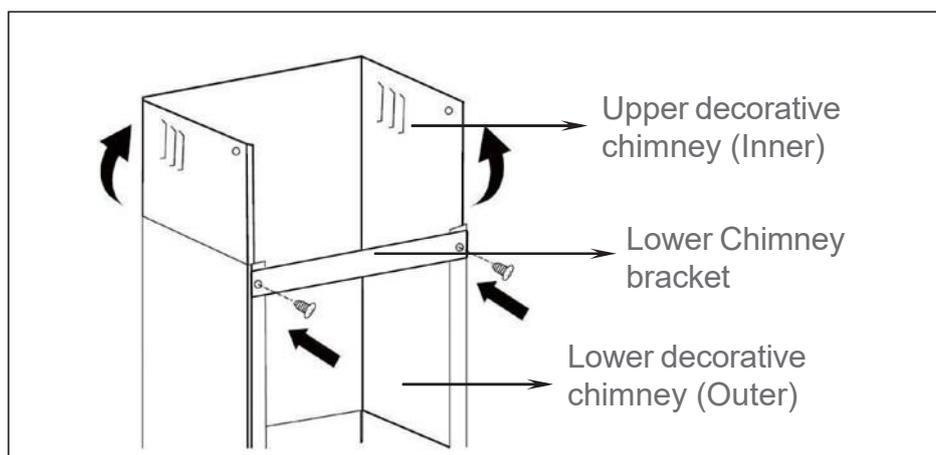
3. Place the duct on the cooker hood.



provided with an adhesive tape & a plastic string to fix the aluminium pipe.

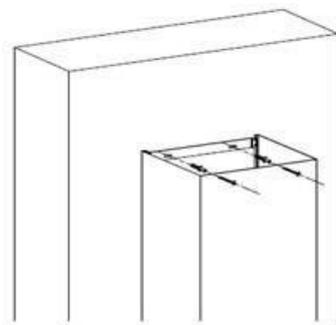
4. The lower chimney bracket is used to fix the upper decorative chimney and lower decorative chimney.

Use 2 pcs 4x8mm screws to attach lower chimney and lower chimney bracket together. Put the lower chimney on the cooker hood and mark the location of lower chimney bracket fixing holes on the wall.



**Noted:** Do not fasten screws too much, make sure upper decorative chimney can be telescopically adjusted after assembled.

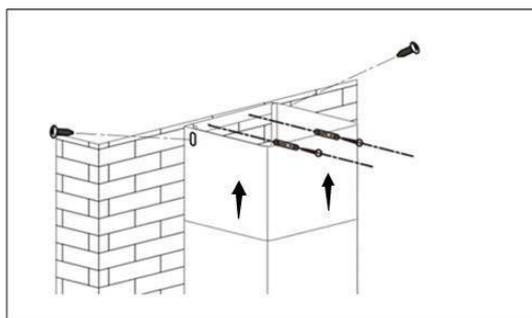
Put the chimney on the cooker hood. Fix the lower chimney bracket on the wall by 2 screws (4mm x30mm).



Then pull out the upper chimney upwards to the target height. Adjust to reach the height required.

Fix the upper chimney on the upper chimney bracket by 2 screws (4x8mm). Then fix the upper chimney bracket on the wall.

Before fixing the bracket on the wall, you can decide the upper chimney bracket fixing holes for installation.

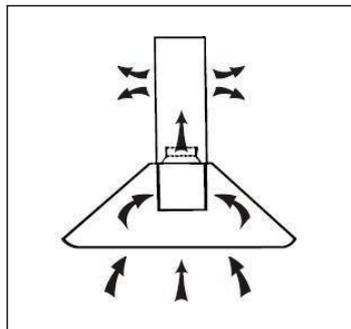


**Warning: For safety reason, please use only the same size of fixing or mounting screw which are recommended in this instruction manual.**

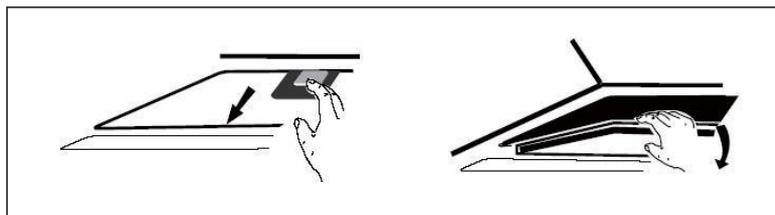
**Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.**

## Installation (Vent inside)

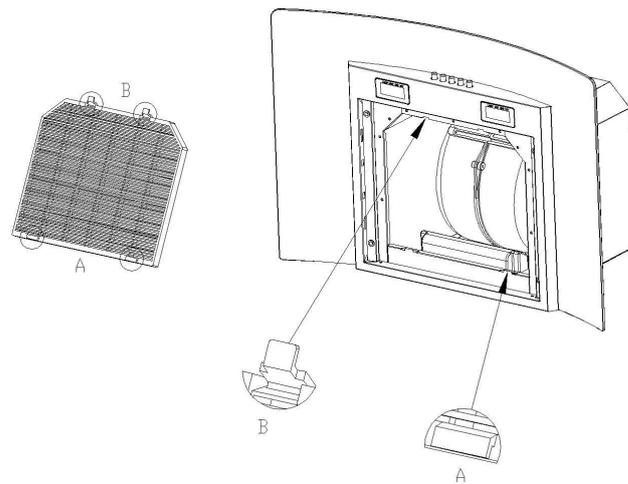
If you do not have an outlet to the outside, the exhaust pipe is not required and the installation is similar to the one shown in section “Installation (Vent outside)”.



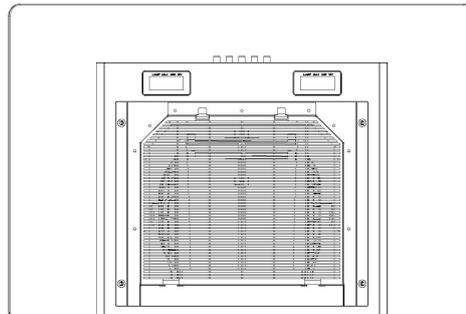
Activated carbon filter can be used to trap odors. In order to install the activated carbon filter, the grease filter should be detached first. Press the lock and pull it downward.



Assemble the carbon filter: The A part of the carbon filter matches the rear bar, the B part match the front.



After assembly, the carbon filter would show as below:



**NOTE:**

Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangers. When the activated carbon filter is attached, the suction power will be lower.

## Operation

**Always turn your hood on before you begin cooking to establish an airflow in the kitchen.**

Let the blower run for a few minutes to clear the air after you turn off the hood. This will help to keep the entire kitchen clean and fresh.

### Mechanical Push

**button Operate the hood as follows:**



#### **Off button**

It's used to turn off the fan.

#### **Low Speed button**

For air ventilation with barely no noise; or simmering with very little smoke and steam.

#### **Medium Speed button**

For your everyday cooking purpose.

#### **High Speed button**

High-Speed for stir-fry or cooking with lots of smoke and grease produced.

#### **Light button**

When lights are OFF, press this button once to turn ON the lights. Press this button again to turn OFF the lights.

## **Cleaning and Maintenance**

Proper maintenance of the Cooker Hood will assure proper performance of the unit.

Before cleaning unit, unplug or disconnect the cooker hood from the power supply.

### **GREASE FILTERS**

The grease filters should be cleaned frequently and can be cleaned in a dishwasher at high temperatures without using any detergent.

### **CARBON FILTER**

The carbon filter should be changed every 2-4 months depending on the conditions of use.

Replace more often if your cooking style generates lots of greases, such as stir frying.

These filters are not washable and cannot be reused. Refer to installation instructions included with a carbon filter.

### **STAINLESS STEEL CLEANING**

#### **Do:**

- Regularly clean it with a cloth or rag soaked with warm water and mild soap or liquid dish detergent.
- You may also use a specialized household stainless steel cleaner.

#### **Don't:**

Do not use any steel or stainless-steel wool or any other scrapers to remove stubborn dirt.

Do not use any harsh or abrasive cleansers.

Do not let plaster dust or any other construction residues reach the hood. During construction/ renovation, cover the cooker hood to make sure no dust sticks to the stainless-steel surface.

### **Avoid when choosing a detergent:**

- Any cleaners that contain bleach will attack stainless steel.
- Any products containing: chloride, fluoride, iodide, bromide will deteriorate surfaces rapidly.
- Any combustible products used for cleaning such as acetone, alcohol, ether, benzol, etc., are highly explosive and should never be used close to a range.

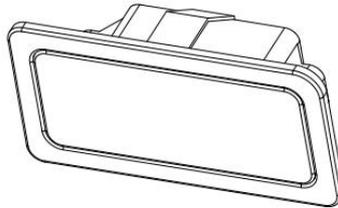
### **PAINTED FINISH CLEANING:**

Clean with warm water and mild detergent only. If discoloration occurs, use a finish polish such as automotive polish. (DO NOT use a rough abrasive cleaner or porcelain cleaner.)

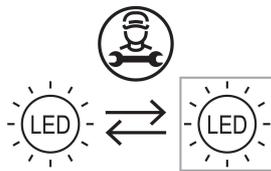
## Cleaning and Maintenance

### LED REPLACEMENT

#### ■ Rectangle LED lamp:



- Self-ballasted fluorescent reflector lamp –  
Integral induction type ballast
- Max wattage: 1.5W
- Voltage range: 220-240 V AC
- Dimensions: 60mm



This product contains a light source of energy efficiency class <G> .

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.



#### **CAUTION:**

Before cleaning or repairing and replacing accessories, please make sure to shut down the power before operation, so as to avoid electric shock, damage to human body and even endanger life safety!

## Technical information

	<b>Symbole</b>	<b>Valeur</b>	<b>Unité</b>
Model identification	-	HD520VER6025A+	-
Annual Energy Consumption	$AEC_{hood}$	17	kWh/a
Time increase factor	f	1	-
Fluid Dynamic Efficiency	$FDE_{hood}$	27,1	-
Energy Efficiency Index	$EEl_{hood}$	42,9	-
Measured air flow rate at best efficiency point	$Q_{BEP}$	267,7	m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point	$P_{BEP}$	140	Pa
Maximum air flow	$Q_{max}$	500	m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point	$W_{BEP}$	38,4	W
Nominal power of the lighting system	$W_L$	3,3	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	$E_{middle}$	163	lux
Measured power consumption in standby mode	$P_S$	-	W

Measured power consumption off mode	$P_o$	0,00	W
Sound power level	$L_{WA}$	Highest setting:65 Lowest setting:56	dB

The above table indicates the information for the cooker hood. The test result is done as per the relevant requirement of EU No 65/2014 and EU No 66 / 2014.

## Troubleshooting

Fault	Cause	Solution
Light is on, but fan does not work	The fan blade is jammed.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The motor is damaged.	
Both light and fan do not work	Light bulb burned out.	Replace the bulb with correct rating.
	Power cord loose.	Plug in to the power supply again.
Serious Vibration of the unit	The fan blade is damaged.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The fan motor is not fixed tightly.	Switch off the unit and repair by qualified service personnel only.
	The unit is not hung properly on the bracket.	Take down the unit and check whether the bracket is in proper location.
Suction performance not good	Too long distance between the unit and the cooking surface.	Readjust the distance to between 65 and 75 cm.

## Environmental Protection



European directive 2012/19/EU on Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that used household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream.

Used appliances must be collected separately in order to optimize the rate of recovery and recycling of materials that compose them, and to reduce the impact on human health and on the environment. The crossed bin symbol is affixed to all the products to remind you of the obligations of separated collection.



## Customer service

We decline liability for any damage or accident derived from any use of this appliance which is not in conformity with the instructions contained in this manual.

Duration of availability of spare parts: 10 years.

If you need access to the list of spare parts and technical documentation for your product, please go to <https://pieces-detachees-butelectro.sfg.fr>. There you will be able to buy spare parts for repairing your product or having it repaired.

In accordance with Article L. 217 of the Consumer Code, your product benefits from a legal guarantee of conformity of 2 years.

To contact our After-Sales Service, before going to your BUT store:



**09 78 97 97 97**

From Monday to Friday from 09:00 to 19:00, and  
Saturday 09:00 to 18:00  
Price of a local call

This instruction manual is also available on our website: [www.but.fr](http://www.but.fr).

# BUT INTERNATIONAL

1, Avenue Spinoza  
77184 Emerainville  
FRANCE

03/05/25



*Séparez les éléments avant de trier*

**BUT**